

Herman Miller

Eames® Shell Chairs and Eames® Wire Chairs

ミッド・センチュリー・モダンの卓越したデザイン性とすわり心地





Creating Great Places

重要なのは最良の空間であること。



つねに新素材と新技術を追求めて、 デザインを進化させた二人 チャールズ&レイ・イームズ

1946年、ハーマンミラー社デザイン・ディレクターのジョージ・ネルソンによってそのデザイン力の可能性を見出されたチャールズ&レイ・イームズ夫妻。二人はつねに新しい素材と革新的な技術を取り入れることに情熱を傾け、卓越したデザインを発表し続けました。ハーマンミラー社は長年、イームズオフィス アイデアを商品化する役目を果たし、イームズとハーマンミラー社の名前は同意語となっているほどです。

1948年 シェルチェアをデザイン(ニューヨーク近代美術館が開催したローコスト家具デザイン国際コンペ用)

1950年 シェルチェアを製品化、ワイヤーチェアのデザイン・開発に着手

1951年 ワイヤーチェアを製品化

Pursuing new materials and innovative technology for outstanding design.

The relationship between Herman Miller and Charles and Ray Eames started in 1946 when George Nelson, a design director at Herman Miller, discovered their distinct design ability. Their curiosity and boundless enthusiasm with new materials and innovative technology helped achieve successful production of outstanding products. For years, Herman Miller has supported turning their ideas into products, resulting in Eames becoming synonymous with Herman Miller.

1948 The Shell Chair was created for the 1948 "International Competition for Low-Cost Furniture Design" held by the Museum of Modern Art.

1950 Shell chairs started to be in mass production. Development of wire chair started.

1951 Wire chairs started to be in mass production.



Charles and Ray Eames

(チャールズ&レイ・イームズ)

チャールズ・イームズは、ワシントン大学で建築を学んだ後、建築業務を開始。ミシガンのクランブルック芸術アカデミーの設立にも関わり、この時期にエーロ・サーリネンと共に開発したモダンファニチャーデザインは、NY近代美術館主催のコンテストで2つの大賞を受賞。1941年レイと結婚。夫妻が開発した成形合板家具を、1946年、ハーマンミラーが販売を開始。それ以来、イームズ夫妻とハーマンミラーは確固たるパートナーシップを築いています。

Charles and Ray Eames

After studying architecture at the University of Washington, Charles Eames began work as an architect and took part in the establishment of the Cranbrook Academy of Art in Michigan. The modern furniture design that he developed along with Eero Saarinen at the time received two grand prizes in contests held by New York's Museum of Modern Art. In 1941, Charles married Ray, and Herman Miller began to sell molded plywood chairs designed by the Eames in 1946. Since then, Charles and Ray Eames and Herman Miller have formed a solid partnership.



イームズ シェルチェア Eames Shell Chairs

シンプリシティを極めたオーガニック・フォルムーシェルチェア The art of the organic

チャールズ&レイ・イームズ夫妻は、二人の別々の個性をもったデザイナーとしての全キャリアを通じて、新素材、とくに少量で多くの機能を担ってくれる素材にこだわりました。プラスチックもそうした素材のひとつ。1940年代後半にプラスチックと出会ったとき、二人はそれが身体の曲線にフィットするオーガニック(有機的)なシートシェルを作ることができる素材だと確信しました。そして第2次世界大戦中に開発されたプラスチック成型技術を採用することで、サイドチェアとアームチェア、2タイプのチェアを大量生産ラインに乗せたのです。イームズ夫妻が追求したのは、素材の特性をありのままに表現したデザイン。その結果、装飾やカバリングがまったく施されていない、最初のプラスチック一体成型チェア、シェルチェアが完成しました。時代を超えてなお新斬で質の高いデザインは、今もさまざまな空間で「すわり心地のよい椅子」として親しまれています。

New materials, especially those that held promise for doing more with less, fascinated the Eameses throughout their careers. Plastic was no exception. They saw in it the chance to form organic seat shells that conform to the body's shape. The Eameses adapted manufacturing techniques developed during World War II to mass-produce this design in side and armchair versions. As they typically did, the Eameses required that materials be expressed honestly and unselfconsciously so these were the first one-piece plastic chairs offered without upholstery or covering. Their enduring design and quality construction make them durable performers in many environments.

シェルとベースの多様な組み合わせ/鮮やかなカラー/環境への配慮 Many combinations/Durable colors/Friendly to the earth

シェル形状はサイドチェアとアームチェアの2種類。さまざまなベースとの組み合わせが可能です。サイドチェアは、通称エッフェルベースと呼ばれるロッドワイヤーベース(DSR)、Xベース(DSX)、スタッキングベース(DSS)、ウッドベース(DSW)、キャスト付きベース(PSCC)の5タイプからお選びいただけます。またサイドチェアのスタッキングベースは、14脚までスタッキングできます。アームチェアは、ロッドワイヤーベース(DAR)、Xベース(DAX)、ウッドベース(DAW)、ロッカーベース(RAR)、キャスト付ベース(PACC)の5タイプからお選びいただけます。シェルチェアのカラーは塗装ではなく、ポリプロピレン素材自体に練りこんであり数年を経ても、鮮やかなカラーはおとろえません。1950年に製品化した当初の素材は再資源化できないものでしたが、その後の製造技術や素材の進歩によって、現在のシェルチェアはリサイクル可能なポリプロピレンで製造され、より環境に配慮した製品になっています。

A comfortable seat combines with a variety of bases, including wire, four-legged, and rocker for armchairs and wire and four-legged for side chairs. Side chairs with four-legged base stack up to 14 high. Colors permeate the polypropylene material so they remain vibrant even after years of hard use. Innovations in technology and materials result in fully authentic seat shells produced of ecologically friendly, recyclable polypropylene.



イームズ シェル サイドチェア Eames Shell Side Chairs



DSR.



DSX.



DSW.



DSS., DSSN.
(写真はDSS.連結型/
Image is for DSS.)



PSCC.

イームズ シェル アームチェア Eames Shell Armchairs



DAR.N



DAR.F※
※はファブリック付き/
* with Fabric



DAX.N(DAX.F※)



DAW.N(DAW.F※)

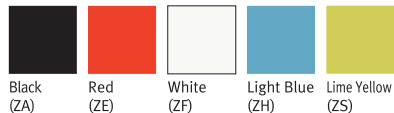


RAR



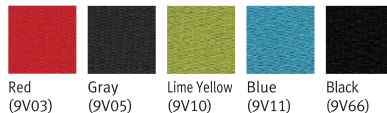
PACC.(PACC.F※)

シェルフィニッシュカラー(サイドチェア・アームチェア共通)/Shell Finish Color



Black (ZA) Red (ZE) White (ZF) Light Blue (ZH) Lime Yellow (ZS)

ファブリックカラー(トルソーEPC)(アームチェア)/Fabric Color(Torso EPC)(Armchair)



Red (9V03) Gray (9V05) Lime Yellow (9V10) Blue (9V11) Black (9V66)

イームズ ワイヤーチェア Eames Wire Chairs

デザインへの挑戦が生んだアートオブジェワイヤーチェア Bent on design

1951年、チャールズ&レイ・イームズ夫妻は、リーズナブルな価格で、軽量かつ丈夫で高品質な椅子の開発に取り組みました。耐久性とオーガニック(有機的)なフォルムを両立するために、二人が選んだ素材は細径のワイヤーでした。二人はそのワイヤーでフレームを作り、さらにそれを二重構造にすることで強度と安定性を持たせたのです。この新技術の開発で、イームズ夫妻はアメリカのデザイン分野における最初の技術特許を取得しました。そして二人は、ワイヤーを板状の格子に編み上げて、それをフレームと一体化し、曲線的に曲げるという高度な技術を採用しました。それを、エッフェル塔を思わせるベースに溶接したのです。完成した、軽快で洗練されたシルエットの椅子は、いまも住居やオフィス、商業空間で存在感のある椅子として愛されています。

In 1951, Charles and Ray Eames met the challenge of making a reasonably priced, quality chair that was light yet strong. To achieve strength requirements and an organic shape, they made the rim of the chair out of light-gauge wire and doubled it for strength and stability. This advance won them the first American mechanical patent for design. They molded the seat of cross-woven wires and positioned it on a bent-wire, welded base that reminded some reviewers of the Eiffel Tower. The resulting airy silhouette adds interest—and functional seating—to residences and workplaces alike.



パッドのオプション

Beautiful pad/Smooth glides

ワイヤーチェアはワイヤーのみのモデル(DKR.0)に加えて、ビキニの愛称で知られる、背もたれと座面にパッドを貼ったタイプ(DKR.2)、座面のみにパッドを貼ったタイプ(DKR.5)もあります。標準グライズは、接地部分が耐久性に優れたプラスチック製です。椅子を水平に保つために、わずかに傾斜した構造です。

Chair seats are available in a crisscross, two-piece leather version known as the bikini pad or with a leather seat pad, in addition to the wire-only model. Standard glides feature a durable plastic bottom. Glides are also available with felt bottoms to protect bare floors. Both styles tilt slightly to help with leveling.



イームズ ワイヤーチェア Eames Wire Chairs



ファブリックカラー(ホプサク)/Fabric Color(Hopsak)



Light Gray (VH04) Dark Gray (VH05) Red (VH06) Orange (VH07) Green (VH09) Yellow (VH12) Turquoise (VH15) Black (VH66)

ファブリックカラー(皮革)/Fabric Color(Leather)



Dark Gray (9S05) Red (9S06) Orange (9S07) Blue (9S08) Brown (9S10) Black Brown (9S11) Yellow (9S12) Black (9S66)



 **HermanMiller** www.hermanmiller.co.jp

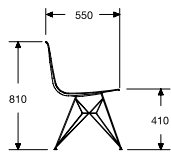
ハーマンミラージャパン株式会社 〒141-0022 東京都品川区東五反田5-25-19 東京デザインセンター5F
Herman Miller Japan, Ltd. Tokyo Design Center 5F, 5-25-19 Higashi-Gotanda, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0022 TEL 03-3444-7551 FAX 03-3444-7580

イームズ シェルチェア Eames® Shell Chairs

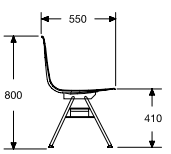
仕様/Specification

シートパッド Nまたは番号無し/シートパッド無し F/シートパッド付き
 ベース CH/クローム VM/メイプル PC/パウダーコート
 シェル ZA/ブラック ZE/レッド ZF/ホワイト ZH/ライトブルー ZS/ライムイエロー
 アームチェア張地(トルソーEPC) 9V03/レッド 9V05/グレー 9V10/ライムイエロー 9V11/ブルー 9V66/ブラック
 ※DSS 14脚スタッキング可
 ※素材 シェル:ポリプロピレン ベース:スチール(DSW,DAW,RARはスチール、メイプル)
Seat Pad N or no mark/without seat pad F/with seat pad
Base CH/Chrome VM/Maple PC/Powder Coat
Shell ZA/Black ZE/Red ZF/White ZH/Light Blue ZS/Lime Yellow
Glides E8/Glides
Fabric(Torso EPC)(Armchair) 9V03/Red 9V05/Gray 9V10/Lime Yellow 9V11/Blue 9V66/Black
 *DSS: Can be stacked up to 14
 *Materials Shell:Polypropylene, Base:Steel (DSW,DAW, RAR are steel & maple)

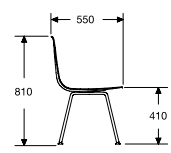
■ サイドチェア/Side Chair



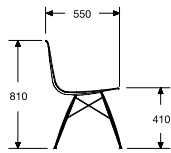
DSR.



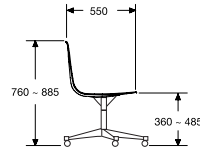
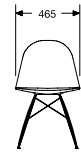
DSS., DSSN.



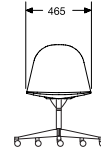
DSX.



DSW.



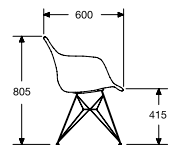
PSCC.



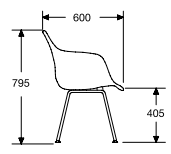
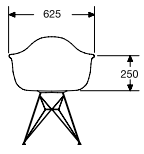
製品番号 /Product No.	ベース /Base	シェル /Shell	グライズ /Glides	価格 /Price
DSR.	CH	□□	E8	¥32,550 (¥31,000)
DSR.	PC	□□	E8	¥32,550 (¥31,000)
DSS.	CH	□□	E8	¥29,400 (¥28,000)
DSSN.	CH	□□	E8	¥29,400 (¥28,000)
DSX.	CH	□□	E8	¥29,400 (¥28,000)
DSW.	VM	□□	E8	¥49,350 (¥47,000)
PSCC.		□□		¥65,100 (¥62,000)

()内は税抜価格です。

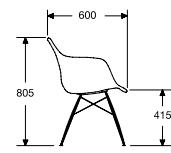
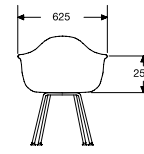
■ アームチェア/Armchair



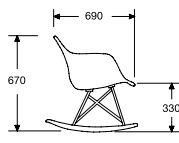
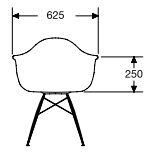
DAR.N (DAR.F)



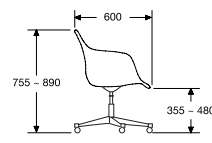
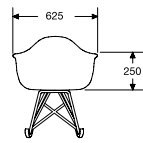
DAX.N (DAX.F)



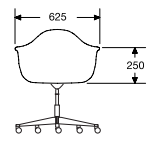
DAW.N (DAW.F)



RAR.



PACC.N (PACC.F)



製品番号 /Product No.	シートパッド /Seat pad	ベース /Base	シェル /Shell	グライズ /Glides	張地 /Fabric	価格 /Price
DAR.	N	CH	□□	E8		¥47,250 (¥45,000)
DAR.	F	CH	□□	E8	9V□□	¥55,650 (¥53,000)
DAX.	N	CH	□□	E8		¥38,850 (¥37,000)
DAX.	F	CH	□□	E8	9V□□	¥48,300 (¥46,000)
DAW.	N	VM	□□	E8		¥61,950 (¥59,000)
DAW.	F	VM	□□	E8	9V□□	¥70,350 (¥67,000)
RAR.		CH	□□			¥67,200 (¥64,000)
PACC.	N		□□			¥77,700 (¥74,000)
PACC.	F		□□		9V□□	¥87,150 (¥83,000)

()内は税抜価格です。

イームズ ワイヤーチェア Eames® Wire Chairs

仕様/Specification

シートフレーム&レッグ CH/クローム

ワイヤーチェア貼地(ホプサク) VH04/ライトグレー VH05/ダークグレー VH06/レッド VH07/オレンジ VH09/グリーン VH12/イエロー
VH15/ターコイズ VH66/ブラック

ワイヤーチェア貼地(皮革) 9S04/ライトグレー 9S05/ダークグレー 9S06/レッド 9S07/オレンジ 9S08/ブルー 9S10/ブラウン
9S11/ブラキッシュブラウン 9S12/イエロー 9S66/ブラック 9S88/ホワイト

※素材 フレーム・レッグ:クローム

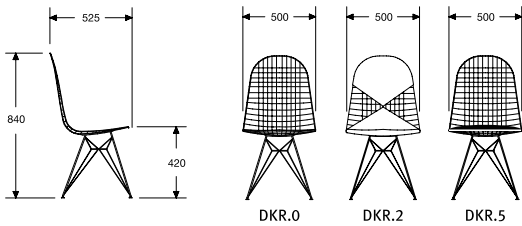
Seat Frame & Leg CH/Chrome

Fabric(Hopsak) VH04/Light Gray VH05/Dark Gray VH06/Red VH07/Orange VH09/Green VH12/Yellow VH15/Turquoise VH66/Black

Fabric(Leather) 9S04/Light Gray 9S05/Dark Gray 9S06/Red 9S07/Orange 9S08/Blue 9S10/Brown 9S11/Blackish-Brown
9S12/Yellow 9S66/Black 9S88/White

*Materials Frame and Leg:Chrome

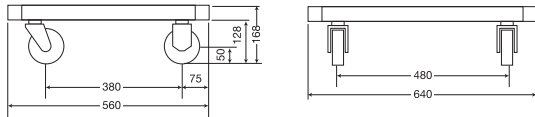
■ イームズ ワイヤーチェア/Eames® Wire Chairs



製品 Product	製品番号 /Product No.	シートフレーム&レッグ /Seat frame & leg	グライズ /Glides	張地 /Fabric	価格 /Price
パッドなし Without Pad	DKR.0	CH	E8		¥90,300 (¥86,000)
シート&バックパッド付き With Seat and Back Pad	DKR.2	CH	E8	VH□□	¥124,950 (¥119,000)
	DKR.2	CH	E8	9S□□	¥171,150 (¥163,000)
シートパッド付き With Seat Pad	DKR.5	CH	E8	VH□□	¥97,650 (¥93,000)
	DKR.5	CH	E8	9S□□	¥123,900 (¥118,000)

()内は税抜価格です。

■ スタッキングドリー/Stacking Dolly



製品 Product	製品番号 /Product No.	価格 /Price
スタッキングドリー Stacking Dolly	DSSA.	¥71,400 (¥68,000)

()内は税抜価格です。

保証期間:イームズ シェルチェア及びイームズ ワイヤーチェアは、ハーマンミラー社の1年間品質保証がついています。(ハーマンミラー社の保証規定に準じます。)

Warranty: Eames Shell Chairs and Eames Wire Chairs are covered by the Herman Miller warranty for one year. (Please see the HM warranty policy for details.)

Herman Miller www.hermanmiller.co.jp

ハーマンミラージャパン株式会社 〒141-0022 東京都品川区東五反田5-25-19 東京デザインセンター5F

Herman Miller Japan, Ltd. Tokyo Design Center 5F, 5-25-19 Higashi-Gotanda, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0022 TEL 03-3444-7551 FAX 03-3444-7580

© 2008 Herman Miller Japan, Ltd. Printed in Japan. © Herman Miller and Eames are among the registered trademarks of Herman Miller, Inc.

仕様、カラー、価格など予告なしに変更する場合がありますので、あらかじめご了承ください。Product designs and specifications are subject to change without notice.